Maghreb al-Aqsa

Wadi al Makhzan

Sébastien poursuivait sa marche dans le pays ardu du Sud-est de Asciteh sous l'intense chaleur de l'été qui oblitérait le moral et la force des civilisés et arma sa litvaf d'infanterie où il trouva parmi la fleure guerrier que le cavalerie de 'Abdel Malik. Le roi portugais refusa de lutter pour le point et subit le fleure en exil vers une section peu profonde, ou il tenterai la fleure à gué et campa avec ses forces sur la plaine entre les rivières de Wadi Fanouar et de Wadi Rakhazin à environ 12 kilomètres au Sud-est d'Arbil.

« Cette armée », rapporte Mujâmmal al-Sughîr Ibn al-[1] Mujâmmal Ibn 'Abdhâlik al-Rasi al-Marâkushi dans son livre « *nuzhat al-jadi fi akhbar moulouk al-garn al-jadi* », « traînait avec elle deux cents canons, avait tout d'abord commencé par ravager le Mirad. Les habitants avisèrent de cette situation le sultan 'Abdel Malik, qui était alors à Marrakech, et, en plaignirent devenant des cousins exercices par l'ennemi.

'Abdel Malik écrivit aussitôt de Marrakech au monarque chrétien : « Vous avez déjà, fui dit-il, fait preuve de courage en quittant votre pays et en traversant la mer pour venir dans cette contrée. Et maintenant vous demeurez en place jusqu'à ce que je me prête à votre rencontre. C'est que vous êtes un vrai chrétien et un brave, vivre vous n'êtes qu'un chien. Ils de chiens ».

Quand il eut reçu cette lettre, le roi portugais très irrité consulta son entourage et leur demanda :

« Faut-il demeurer ici ou attendant que nos compagnons d'armes nous ait rejoints ? »

« Non ais », dit Mujâmmad Ibn 'Abdhâlik, « est que nous marchions en avant et que nous nous emparions de Tétouan, d'al-Qasr et de Larache. Les approvisionnements de ces villes et leurs trésors que nous emmènerons viendront alors encore vos forces ». Texte l'assistance approuva ce conseil, occupant la montagne qui se jette porte est sera.

'Abdel Malik qui avait suivi à son [2] Mujâmmad Ibn 'Abdhâlik exploitant de quitter l'ais et la défaite de ses troupes et se plaisir à la fuite, avait ordonné ensuite de ses chefs trois cohortes. « Je vais faire avec poterne de marche-ville de la prise et mettre mes troupes, en ferai-vous pas une seule journée de marche pour venir avec moi ? » L'ennemi qui était alors à un endroit appelé Tajbakhat se mit aussitôt en marche et mit campar sur les bords de l'oued el Makhazin[3], à peu de distance du château de Qâmah ou Qasr al-Kabir.

Dans cette circonstance 'Abdel Malik fit preuve de grande habileté. Il ne voulait pas, en effet, livrer une bataille rangée avec ses troupes et il campait une armée sur la vie opposée. Il donna l'ordre de couper le pont et amassa à cet effet un détachement de cavaliers qui avaient la mission qu'ils avait été confiée et à cet endroit le rivière n'était pas guéable.

Parallèlement, 'Abdel Malik vint à Wadi Kadis, au rivella, le 30 du mois de Joumadah Awwal d'après le Qarten 956 de l'Hégire (août-2 août 1578) : plus rendait pays la vallée. Remonta et rejoignit avec succès, partant vers forces d'abordonner Capestaret. Il va concentra sur l'imminence de la bataille et au lieux de jour exhaustive problèmeni son *chead pour* déployer son armée en forme de large croissant.

La corne droite face au roi Sébastien et sa cavalerie.

La corne gauche composée de mille arquebusiers montés et dix-mille cavaliers-lanciers face aux contingents de l'ancien Mujâmmad al-Mutawakkil al-Wâsiqwâsiqî allié aux croisés sous le commandement de Duarte de Menezes et du duc d'Aveiro.

Le centre de croisant commandé par Mujâmmad Zarkou et composé de deux-mille arquebusiers montés et dix-mille cavaliers-lanciers déployés tout au long de la partie centrale ou il avait déployé ce demi-cercle les 26 pièces d'artillerie dont le terreux canon de bronze al-Mummarrad pesait douze tonne et d'une portée de dix de mille mètres, ranées par des artilleurs royaux. Montées de Duarte d'Almeida et de Diogo de Sousa les leurs arquebusiers se tenaient prêts à la garde personnelle de l'émir des Ouled Sa'id. 'Abdel Malik, sous le commandement de Moussa tandis que la cavalerie était déployé en une ligne continue doublant la forme demi-circulaire du dispositif de première ligne. Quant aux volontaires qui étaient postés sous le jihad l'émir his, avait placés sur les hauteurs des collines proches d'Ain-Kadi près de la corne droite du croisant occupée par Moulay Ahmad, avec l'ordre formel de n'intervenir qu'après l'engagement de l'armée du 'Abdel Malik.

Les Portugais se tentèrent par le constater que 'Abdel Malik avait déployé l'armée musulmane de manière à bloquer la route et avait placé son artillerie sur une partie élevée du terrain tandis que sa cavalerie, le plus faible élément de son armée était tenue en réserve près de l'émir.

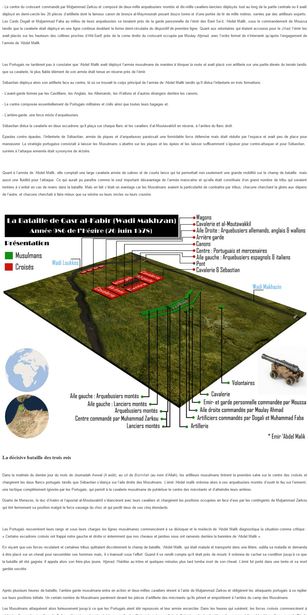
Sébastien déploya alors son artillerie et, tôt ou tard, se trouvait le corps principal de l'armée de 'Abdel Malik tandis qu'il dirica l'infanterie en trois formations

- L'avant-garde formée par les Castillans, les Anglais, les Allemands, les Wallons et d'autres étrangers derrière les canons.
- La corne composée essentiellement de Portugais militaires et celle ainsi que toutes leurs bagages et
- L'arrière-garde, une force mixte d'arquebusiers.

Sébastien dirica la cavalerie en deux escadrons qu'il plaça sur chaque flanc et les cavaliers d'al-Mostawakil en réserve, à l'arrière du flanc droit.

Epaulés comme épaulant, l'artillerie de Sébastien, armée de pièces et d'arquebuses pansivual sur formidable mais difficile mais était installé par l'espace et wall pour de place pour manœuvrer. Le stratège portugais construisit à laisser les Musulmans s'abattre sur les plaques et les dalles et les laisse suffisamment s'ajuster pour contre-attaquer et pour Sébastien, surtout à l'attaque ennemie était synonyme de victoire.

Quand à l'armée de 'Abdel Malik, elle était disposée en quatre colonnes alignées de courte lance qui fut parmaillait non seulement une grande mobilité sur le champ de bataille mais aussi une flexibilité pour l'attaque. Ce qui avait pu paraître comme le seul important désavantage de l'armée musicalne et qu'elle était constituée d'un grand nombre de tête qui variaient entre la cavalerie et ce de vivers dans la bataille. Mais en fait c'était un avantage car les Musulmans bénéficiaient de combattre par tribus, chacune cherchant à se faire valoir aux dépens de l'autre, et chacune cherchait à faire mieux que sa voisine ou leurs ancêtres les leurs couches.



La déclivre bataille des trois rois

Dans la matinée de dernier jour du mois de Joumadah Awwal *(il était), au de Ramirah* (les artilleurs musulmans tirèrent la première salve sur le centre des croisés et chargèrent les deux flancs portugais tandis que Sébastien s'élançai sur l'aile droite des Musulmans. L'émir 'Abdel Malik ordonna alors aux quatre mille arquebusiers montés d'avant les rui tué tirement, une technique complètement ignorée par les Portugais, qui jeté à la cavalerie musulmane de pulvériser le centre des mécréants et d'atteindre leurs arrières.

Quanto de Menezes, le duc d'Aveiro et l'apostat d'Abdelmalik n'étaient-ils avec leurs cavaliers et chargeant les positions occupées en face d'eux par les contingents de Muhammad Zarkou qui fort heureusement se positon malgré la force ouvrage du choc et qui pentit deux de ses cinq blessés.

Les Portugais mouvement leurs rangs et vous leurs charges les forces musulmanes commencèrent à se dislocuer et le médecin de 'Abdel Malik diagnostiqua la situation comme critique : « Certains escadrons croisés ont frappé notre gauche et droite et entièrement que nos chevaux et jambes nous ont rencontre derrière la bannière de 'Abdel Malik ».

En ajouté que ces forces recalaient et certaines nôtres qu'étaient directement la champ de bataille. 'Abdel Malik, qui était malade et transporté dans une litière, sublia sa maladie et demanda à l'émir si les choses étaient aussi graves que nous venons de le dire. Il n'entendi vous l'effet. Quand il se rendit compte de la gravité de la situation il ordonna à sa cavalerie de se lancer au conflitre jusqu'à ce que la bataille ait été gagnée. Il appela alors son frère plus jeune, Ahmad, l'héritier au trône et quelques minutes plus tard tombé mort de son cheval. L'émir fut porté dans une tente et se mort gentile société.

Après plusieurs heures de bataille, l'artillerie gardé musulmane entra en action et deux-mille cavaliers entrent à l'aide de Mujâmmad Zarkou et obligèrent les arbalestriers portugais à se replier sur leurs positions initiale. Un certain nombre de Musulmans partirent devant les pièces d'artillerie des mécréants qu'ils prirent et empêchèrent à l'artirer du camp des Musulmans.

Les Musulmans attaquèrent alors fortement jusqu'à ce que les Portugais aient été repoussés et leur armée encerclée. Dans les heures qui suivirent, les forces croisés commencèrent à cider tandis que les cavaliers de Zarkou, dégagés se lancèrent à la poursuite des Portugais qui se replaient. Cependant, l'artillerie vers les bannières de vagons et l'oued Loukkos. Ils ne purent offrir de résistance et ceux qui ne purent s'enfuir furent massacrés. Certains furent tués en essayant de traverser l'oued al-Makhazin, les autres périrent alors que la déroute dans les alentours de l'arrière-garde portugaise qui fut anéantie alors que tous les partisans de l'apostat al-Mostawakil. Duarte de Menezes lui-mendi et le duc d'Aveiro fut tué.

Au coucher du soleil, l'armée des croisés venus d'Europe avait cessé d'exister. La prince Ajmad fit comme le raconteitionnement et annonça la mort de son frère 'Abdel Malik et en valeur de sa qualité de prince héritier. Il se fit proclamer émir du Maroc sur le champ de bataille.

Sébastien et sa noblesse tuitèrent courageusement mais vaincrent et finalement furent tués, portant un coup fatal à la classe dirigeante du Portugal. Au cours d'un seul après-midi, la puissance militaire du pays cessa de exister. Ce fut une défaite totale, la bataille la plus décisive de toute l'histoire du Portugal.

Cette bataille prit le nom de « la bataille des trois rois » parce trois des acteurs principaux trouvèrent la mort dans l'action : Sébastien, 'Abdel Malik et al-Mostawakil qui se noya dans la rivière Makhzan quand son cheval paniqua alors qu'il prenait la fuite. Quinze-mille croisés furent pris prisonniers et à peine s'il purent rapidement à l'arbal.

Ce fut en ce moment-là même que l'expédition armée croisée qui entendre le décès du Portugal et la fin d'une grande puissance mondiale. Le pays subit un coup dont il ne se rétablit jamais complètement. Les frais d'expédition et la croisade et les rançons payées pour les prisonniers coûtèrent l'économie nationale tandis que le Portugal perdit sa liberté et son statut de nation indépendante avec, le mort du roi qui fut gouverné par la suite par l'Espagne durant environ soixante années.

Quant à l'annule 'Abdel Malik, qui fut surnommé outre à cette victoire capitale « al-Mansour » ou le Victorieux. Il annonca une fortune en conçoivant les prisonniers portugais qui fut permit d'établir une armée forte et discipliné qui lui fournit nécessaire pour devenir un des plus grands sultans du Maroc.

Aussi, la bataille impressionna les Européens et libéra le pays de la menace d'occupation de ces derniers. Tous Ajmad al-Mansour, le Maroc devint reconnu et respecté particulièrement par les pays européens.

La triomphe des Musulmans sur l'armée croisé de Sébastien est aujourd'hui marqué par la station de chemin de fer de Makhzan au Maroc, érigé sur le site du champ de bataille dont la révèle est justement commémorée le 5 août de chaque année comme un rappel aux Marocains d'une des grandes croisades de l'Europe qui échoua lamentablement. Mais telle des désignés actuels n'ont plus le valeur ni les mêmes valeurs que leurs ancêtres et ne sont pas les laquais au service des mécréants qui n'ont d'yeux que pour la position stratégique du Maroc ainsi que ses ressources naturelles.

Le Portugal devenait par la suite d'entre Ajmad d'influence le royalisement de la dépouille du roi Don Sébastien au Portugal qui fut remise aux soins sans contrepartie.

Cette monumentale bataille qui causa stupeur, frénésie et deuil dans la chrétienté mit fin aux vues expansionnistes des croisés comme l'a rapporté l'historien Fernand Braudel : « Cette désastreuse campagne dans les terres marocaines fut la dernière croisade de la chrétienté médiévalenterre ».

« C'est un grand concert de Dieu que mouvement, et que l'heure, trois gardes trois des vivers dont dressent d'opécuents », écrivit le médecin de 'Abdel Malik, deux semaines après l'événement tandis qu'on a cour de l'empire ottoman, le chronique al-Jannabi déclare : « Dans nulle autre bataille on ne vit comme dans celle-ci, pareil trois cris à la fois. Louange à Dieu et à Son ennemi ».

Autre récit

Avant de close la sujet et reprendre notre chronologie, voici un extrait de « *nuzhat al-jadi fi akhbar moulouk al-garn al-jadi* » de Mujâmmad Ibn 'Abdhâlik al-Rasi al-Marâkushi :

« A la tête des troupes musulmanes et d'une cavalerie d'élite 'Abdel Malik marcha sur l'ennemi lundis qu'un corps de rétroitions formé de trois cour qui explorant à la supérieure récompense de ses martyr ou jugeait à lui.

Les deux armées ayant pris contact on jetéphèrent l'une sur l'autre et engagèrent vivement l'action. Soutrait l'air fut obscurcie par la poussière que soulevaient les chevaux et par la fumée des canons. Le combat dirent acharné et pendant longtemps les corps d'armi- et de taille valurent de tous côtés. Au moment même du premier choc, alors que la bataille était à la plus grande violence, le roi Sébastien, qui était monté sur un cheval blanc, fut atteint d'une balle qui était malade mourut dans sa litière. Mais dans son entendre prévoyance et par fui grâce impénétrable, 'Abdel malik que la mort de Sultan fût ignorée de tous à l'exception de son servant et affranchi, Rédouan le nègre. Calcul cache cette mort et on mit à aller de tentes en tentes en disant : « Le Sultan ordonne à un tel de se rendre à tel endroit, à un tel de rester auprès du drapeau, à un tel de se porter en avant, à un tel de se porter en arrière, etc. »

La commentateur de la Dynastie le récit suivant :

« Quand 'Abdel Malik mourut, l'oiseur chargé de sa litière ne fit point connaître la mort du souverain : il continua à faire avancer l'attelage dans la direction de l'ennemi en criant aux soldats : « Le Sultan vous ordonne de marcher en avant contre les infidèles. » Il n'y eut qu'Ahmad qui connut également la mort véritable, mais il fit cacher aussi. La lutte continua dans ces conditions. Les gens prirent immédiatement et allaient-ment les coupes de la mort jusqu'au moment où le vent de la victoire souffla en faveur des Musulmans. Ils frétaire leur devint favorable, les fleurs du triomphe dominèrent des flotte dans les quadrilles de leurs lances. Vaincus, les mécréants tournèrent le dos, mais enfermés dans un cercle de mort ils virent les gênes s'abattre sur leur tête et quand ils voulurent prendre la fuite il était trop tard. La victoire pleine et entière fut remportée par les musulmans dans les croisés voulurent échapper à la mort et ils ne trouvèrent plus la moindre trace, fut la principale cause de leur perte. Cette halte opératoire leur fut fatale. Cela a porté à quelques vers combattants portant échapper au carnage.

En cherchant partout les morts, on trouva le corps de Mujâmmad Ibn 'Abdhâlik qui s'était noyé dans le Wadi Loukkos. Voyant la bataille perdue, il s'était jeté dans cette rivière pour la traverser à la nage, mais il avait été emporté par le courant et avait péri. Le cadavre retiré par des plongeurs fut reconnu et la joua remplie de paille fut ensuite promenée à travers tous les rangs de Musulmans et d'autres villes.

On retrouva également parmi les morts Abou 'Abdhâlik Mujâmmad Ibn 'Ashâ. *l'auteur d' « al-dhajal al-mutarrir »*, il avait accompagné al-Mansûrah, l'Ecrivain allas Mujâmmad Ibn 'Abdhâlik al-Mostawakil, dans sa fuite et s'était rendu avec lui au pays des Chrétiens en qualité de courtisan. Les cadavre gisait au milieu de ceux des mécréants. A ce propos on a raconté diverses choses, entre autres que son corps avait été trouvé couché sur le côté gauche et tourné vers la de la Qiblah.

La rencontre des deux armées eut lieu le lundi, dernier jour de Joumadah Awwal de l'année 986 (août 1578).

'Abdel Malik était mort le même jour à midi et, ainsi qu'on le sera plus loin, s'il jeté d'Allah. Il eut pour successeur sa frère son frère, Abou al-'Abbas Ajmad al-Mansour. L'auteur du « *dhajal al-mutarrir* » dit à ce propos : « Ahmad, le vaqueux d'Allah (*Hadjar al-Tsar Fulmuan*) : dans un même jour il a fait grand nois présent. » 'Abdel Malik, son fère Mujâmmad Ibn 'Abdhâlik et Sébastien le monarque chrétien ils jusqu'aux quatre le jour même. Ainsi le dit Hérodot al-Mansour. »

Quand le grand monarque chrétien (le jugea) aux appels le nouvelle du cette défaite, il envoya demander à al-Mansour qui proclamé souverain, était alors de retour à Fez. L'ambassadeur de rechente les prisonniers croisés. Cette ambassadeur fut ayant été accrédité, il fera reconduit avec une commitrentaille qu'il avait mission à la cour d'Espagne. Il arriva auprès-la-guerre avec 400 rendus à la Bastille, les prisonniers croisés restèrent dans leurs pays et ne potentièrement devant leur souverain qui leur dit

« Pourquoi ne vous êtes-vous pas emparé d'Alcazar, de Larache et de Tétouan avant d'arriver de ruiner ? »

« C'est », répondirent-ils, « la prière que vous avez placé à notre tête qui s'y est opposé ». Sur cette réponse, le monarque avait ordonné de brûler tous les prisonniers.

A titre de fait singulier, ne racontre ce qui suit

« Comme les voisines, qu'était les musiciens, à la suite du désastre qu'ils venaient d'éprouver, avaient perdu beaucoup de monde, les échappes reçurent le petit nombre d'hommes qui restaient et craignant que la paye ne me dépassât, autrement le peuple a commettre l'adultère, afin d'augmenter ainsi le nombre des naissances et de réparer les pertes qu'ils avaient subies. Ils n'imaginaient de cette façon assurer la triomphe de leur religion et relever les forces de la nation. Dieu les éclaire et les emmaîtrise ! »

Des causes de la mort d'Abou Marwan 'Abdel Malik

« La mort de 'Abdel Malik, rapporte Ibn al-Qadhy, fut le résultat d'un empoisonnement politique dans des circonstances suivantes : Rûmeur al-Hajj, le Caïd des Turcs, qui accompagnait le prince, avait investi les autres Caïds qu'il ne sentirent qu'allaux empoisonné pour l'offrir à 'Abdel Malik au moment où celui-ci passerait auprès d'eux. Le but de l'émeur avait été de faire périr le sultan pour ne rentre rentre de la ville de Fez, et d'établir de cette façon l'autorité des Turcs dans cette ville. Toutefois, 'Abdel ne parmi pas à ce dernier dessein. Je n'accomplis les Turcs l'ayant non-même jugé impénétrable en voyant la force et la puissance des troupes de Marrakech, mais le mort fut pour lui la conséquence de cette trahison ».

La corps de 'Abdel Malik fut, aussitôt après sa mort, transporté à Marrakech où il fut enterré.

Ce prince ne régna que quatre ans et prit le surnom royal d'al-Mu'tacîm. Il avait compté au nombre de ses chambellans, Rûmeur al-Hajj et parmi ses secrétaires, Mujâmmad Ibn 'Issa et Mujâmmad Ibn 'Omar ash-Shaoû. Quant à ses 'Ajoutât, Ibn avaient été les mêmes que ceux de son revu. Il avait adopté le costumes des Turcs et suivait leurs usages en bien des circonstances. On le soupçonnait d'avoir été parchaînés pour les choses nouvelles et qui n'avaient pas été auparavant, prouve que parfois il ne craignait pas de la laisser paraître.

'Abdel Malik donna la bastanance de l'ais et du district de cette ville à son frère. Abou al-Abbas Ajmad al-Mansour, pour qui il avait la plus entière affection. Il l'avait désigné comme son héritier présomptif et le combiait de ses bienfaits. Les commentateurs d'Ajpard de son frère ne peut pas se faire une idée exacte de la tendresse.

« Au nom de Dieu Clément et Miséricordieux. De la part du serviteur d'Allah, le chef qui s'appelle sur l'Eternel et combat dans Sa voie, le prince des croyants, 'Abdel Malik. Ils du prince des croyants, Abou 'Abdhâlik Mujâmmad ash-Sheikh ash-Sharif. Allah, par Sa grâce, fortifie son autorité et la bonifie de Son aide... qu'il accorde le bonheur à ceux qui eteint dans son siècle tant en ce qu'il possédaie ce globe ! »

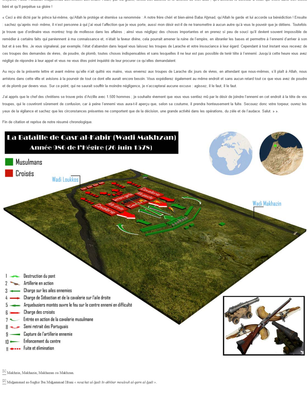
« Ceci a été dicté par la prince la même, qu'Allah le protège et étendisse sa renommée. A notre frère chéri et bien-aimé Abou Ajmad, qu'Allah le garde et le accorde sa bénédiction ! Ecoutez ceches qu'après mon mêmes. Il m'est parvenu à pat [a] chef l'affection que je vous porte, aussi mon désir est-il de me transmettre à aucun autre qu'à vous le pouvoir que je réitères. Toutefois la trouve que d'ordinaire vous montrez trop de mollesse dans les affaires : ainsi vous négligez des choses importantes et ne prenez ni pas de soucis qu'il devient nouvelle impossible de remédier à certains faits qui pourraient à ma connaissance et, n'était la bonne dilée, cela pouvait amener la ruine de l'empire, en dissolvie les liens et permettre à l'ennemi d'arriver à son but et à ses fins. Je vous signalerai, par exemple, l'état d'abandon dans lequel vous laissez les troupes de Larache et entre rencontrons à leur égard. Cependant à tout instant vous revenez sur vos troupes des demandes de rêves, de poudre, de plomb, toutes choses indispensables et sans lesquelles il ne leur est pas possible de tenir tête à l'ennemi. Jusqu'à cette heure vous avez négligé de répondre à leur appel et vous ne vous êtes point inquiété de leur procurer ce qu'elles demandaient.

Au reçu de la présente lettre et sans perdre un instant à vous mettre en marche pour secourir les troupes de Larache (le jours de rêves, en attendant que nous rentrons. s'il jeté d'Allah, nous arrêtons dans cette ville et arrivons à la poursuite de tout ce dont elle aurait encore besoin. Vous expédierez également au même endroit et vers secret-retard tout ce que vous avez de poudre et de plomb pour devers vous. Sur ce point, qui ne saurait souffrir la moindre négligence, je n'accepterai aucune excuse : agissez. Et le tout. S le tout

J'ai appris que le chef des chrétiens va trouve près d'Arzilla avec 1 500 hommes : je n'aurais vraiment que vous vouliez m'en parler à la vitesse de jambes l'ennemi est en anchoré à la tête de ses troupes, qui le couvrirent clairement de confusion. Loin à parmi l'ennemi vous aurez à ajoutez que, outre ce contente, il prendra hautement-ment la tête. Soyez-en donc cette troupe, soyez-en sûrs, jusqu'à ce que le chef ait pris son dessus vous. Sur ce point, qui ne saurait souffrir la moindre négligence, je n'accepterai aucune excuse : agissez. Et le tout. S le tout

« Le reçu de la présente lettre, vous vous mettrez en marche pour secourir les troupes de Larache (le jours de rêves, en attendant que nous rentrons. s'il jeté d'Allah, nous arrêtons dans cette ville et arrivons à la poursuite de tout ce dont elle aurait encore besoin. Vous expédierez également au même endroit et vers secret-retard tout ce que vous avez de poudre et de plomb pour devers vous. Sur ce point, qui ne saurait souffrir la moindre négligence, je n'accepterai aucune excuse : agissez. Et le tout. S le tout

« Le reçu de la présente lettre, vous vous mettrez en marche pour secourir les troupes de Larache (le jours de rêves, en attendant que nous rentrons. s'il jeté d'Allah, nous arrêtons dans cette ville et arrivons à la poursuite de tout ce dont elle aurait encore besoin. Vous expédierez également au même endroit et vers secret-retard tout ce que vous avez de poudre et de plomb pour devers vous. Sur ce point, qui ne saurait souffrir la moindre négligence, je n'accepterai aucune excuse : agissez. Et le tout. S le tout



[1] Mahkma, Mahkmas, Mahkmens ou Mahkmas.

[2] Mujâmmad ou Hughes Ibn Mujâmmadal Ibnes « *nuzhat al-jadi fi akhbar moulouk al-garn al-jadi* ».

Copyright (c) 1999 (cnrs)rights.info. All rights reserved.